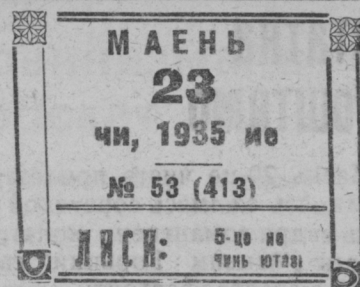


# ЛЕНИНЭНЬ КИЯВА

Мокшэрзянь обкомонть ды Саранскоень ВЛКСМ-нь ошонь комитетэнь газетаст



## Роботамс эрва комсомолецэнь марто

„Минек строительствэнь те шкань весе задачник карматты Ленинской комсомолонть теевеме году дарьственной эрва кодамо темень пек лекш школяк, козо бойсэ энюк-ставит ды воспитываються социализманть кие бороцициян истят кад рат, конат аштит минек партианть кемевикс, испытанной, примерной... лездыцекс (Ленинградонь обкомонь ды горкомонь пленумсо Косарев ялганть валстонзо).

Косарев ялганть неть пек важной указаниятнень тевс югавтомань кие основной условияк ашти се, штобу парсте организовамс активенть ды башка эрва комсомолецэнь марто роботанть.

Лездамс тест тонавтнемс союзной роботань практиканть, тонавтомс большевистской духсо, — те райкомтнень, комитетэнь секретарьтнень, комсоргтнень основной задачкаст.

1935 иень васень кварталстонть Мордовиянь комсомолонь организацианть примазь 898 ломанть. Примазьтне эйстэ сех ламотне — производствэ сех вадра ударник-передовикт, партианть теветнень ды минек социалистической родинанть преданной лманть, но неть ол ломаньтнень пек алкине марксистско-ленинской теориянь званиянь политической уровенест, ламот эйстэ а содасыз ВЛКСМ-ень уставонть ды овси а содасыз комсомолонь роботань практиканть. Те сבותаствася должн бу вармавомс РК-атнень ды Мордовиянь организациань весе активенть седе пек кармакс роботамс эрва комсомолецэнь марто ды сех пек одс примазьтнень марто.

Весе содыть, што союзной активной роботас эрва комсомолецэнь ды васьяк одс примазьтне таргамонь основной методокс ашти синеет определеннй поручениянь, нгт узвань максомась. Се аламо, штобу максомс задания эли нагрузка. Комсоргтне должн максомс комсомолецэнь инструктория, кода теамс темень. Ды теде мейле эрва чистэ лездемс ды проверяме кода моли максомс темень тонавтнемась.

Вансынек, месть теинить темень кувалт районсо.

Рузавкин районсонть 7 первичной организациань, конань проверить райкомс ды обкомс, весе комсомолецэнь эйстэ ансяк 10-15% улить нагрузкст, весе лия комсомолецэнь а, нагрузкст, а задания т, а кодаткак порученияст арась. Ды пек печальной се, што районсонть весе одс примазьтне эйстэ сех ламотнень овси арась нагрузкст, апак тарга союзной роботас, меськак а теинить. „Васень май“ колхозсонть 17 комсомолецэнь эйстэ ансяк билетнень улить нагрузкст, вейксэ одс примазьтнень овси эсть максомс нагрузка. Инсаракшинсэ 21 комсомолецэнь эйстэ ансяк кеменьтнень улить нагрузкст, одс примазьтнень жо кодамояк нагрузкст арась. Могилевкасэ 7 комсомолецэнь эйстэ улить нагрузкст ансяк кавотнень.

Весе проверяз 7 первичной организациань одс примазьтнень нагрузкст арась, ды седе умок примазьтне эйстэ ансяк 20-30 процентте аволь седе ламотнень улить нагрузкст.

Истят жо темень минь вейдяно Рузавкин весе районстонть ды а манявдана, бути мердяно, што истя жо темень ашти минек республикань весе организациань.

Нагрузкатне марто роботамонь истят практикак пек беряньстэ влияет одс примазь комсомолецэнь лангс. Истя примеркс, „Васень май“ колхозсонть (Рузавкин) ниле комсомолецт мокшанкат се кевстеманть лангс-мезе тенк макс комсомолос, комсомолос тынк улемась весе шкань перть ды марятадо ли тынь эсь прынк комсомолкас, Отвечать: „Минь эсь прынок комсомолкас а марятано ды комсомолос те шкас минек мезескак эзимизь тонавто, мезияк тенек эзь макс“... Виде, тесэ эсь прынзо нейти эщс се, што примамодост икеле сынст ютксэ эсть работа, секс, што комсоргос Горбунов бажась седе курок дурнамс комитет ды теевиксель комитетэнь секретарекс, сон капшась седе ламом комсомолонь, примамом, теис аволь комсомолокс.

Но теке марто видьстэ эрви меремс, што Горбунов аволь ськамонзо истятмо, минек организациансонть сонзо кондятнеде ламоконат ай арсить роботамс одс примазьтне марто примамодост мейлеяк.

Истят горя руководителтьне кортнить: мейс комсомолецэнь макснемс нагрузкст, эстетейнемс лишной работа. Кадьк мезеяк а теинить, моньгак а тревожасамизь. Нагрузкатне марто ведь ламовозня пек. Эрванть эрви инструкторовамс, эрванть лездемс, проверямс ды эщс промкссо сынст четост кунсолос, постановленият теинемс ды лият. Ды прыдть эсисст рассужденият примерксия: вообщем, темень пек ламонагрузкатне марто, секс а эрви кундсемс сынст эйс миненек, „начальниктнень“.

Нагрузкатне кувалт, жив ломаньт марто роботань аразьчисте барско-пренебрежительной отношении черновой эрва чинь, кропотливой роботанть сень коряс, штобу кастомс комсомолецэнь эйстэ государствань эрва кадомо темень роботыцят, комсомолонь организациань руководителть, партианть теветнень ды минек социалистической родинанть преданной ломанть.

Сеть руководителтьнень, конат а роботыть жив ломаньтне марто, эрви нейке жо каямс руководящей роботас, сетнень жо, конат а витевить, панемс комсомолонь рядтнестэ.

Шка уш чаркодемс, што „кадрат не решить весе“. Ды эрва жив ломаньт марто эрви роботамс.

Истят горя руководителтьне кортнить: мейс комсомолецэнь макснемс нагрузкст, эстетейнемс лишной работа. Кадьк мезеяк а теинить, моньгак а тревожасамизь. Нагрузкатне марто ведь ламовозня пек. Эрванть эрви инструкторовамс, эрванть лездемс, проверямс ды эщс промкссо сынст четост кунсолос, постановленият теинемс ды лият. Ды прыдть эсисст рассужденият примерксия: вообщем, темень пек ламонагрузкатне марто, секс а эрви кундсемс сынст эйс миненек, „начальниктнень“.

Нагрузкатне кувалт, жив ломаньт марто роботань аразьчисте барско-пренебрежительной отношении черновой эрва чинь, кропотливой роботанть сень коряс, штобу кастомс комсомолецэнь эйстэ государствань эрва кадомо темень роботыцят, комсомолонь организациань руководителть, партианть теветнень ды минек социалистической родинанть преданной ломанть.

Сеть руководителтьнень, конат а роботыть жив ломаньтне марто, эрви нейке жо каямс руководящей роботас, сетнень жо, конат а витевить, панемс комсомолонь рядтнестэ.

Шка уш чаркодемс, што „кадрат не решить весе“. Ды эрва жив ломаньт марто эрви роботамс.

Истят горя руководителтьне кортнить: мейс комсомолецэнь макснемс нагрузкст, эстетейнемс лишной работа. Кадьк мезеяк а теинить, моньгак а тревожасамизь. Нагрузкатне марто ведь ламовозня пек. Эрванть эрви инструкторовамс, эрванть лездемс, проверямс ды эщс промкссо сынст четост кунсолос, постановленият теинемс ды лият. Ды прыдть эсисст рассужденият примерксия: вообщем, темень пек ламонагрузкатне марто, секс а эрви кундсемс сынст эйс миненек, „начальниктнень“.

Нагрузкатне кувалт, жив ломаньт марто роботань аразьчисте барско-пренебрежительной отношении черновой эрва чинь, кропотливой роботанть сень коряс, штобу кастомс комсомолецэнь эйстэ государствань эрва кадомо темень роботыцят, комсомолонь организациань руководителть, партианть теветнень ды минек социалистической родинанть преданной ломанть.

Сеть руководителтьнень, конат а роботыть жив ломаньтне марто, эрви нейке жо каямс руководящей роботас, сетнень жо, конат а витевить, панемс комсомолонь рядтнестэ.

Шка уш чаркодемс, што „кадрат не решить весе“. Ды эрва жив ломаньт марто эрви роботамс.

## Кода тонавтыть комсомолонь нагрузкатнень

Маслозаводонь комсомолонь первичной организациансонть весемезе 7 комсомолецт. Сынст эйстэ вететне кандить комсомолонь нагрузкст.

Техниксэ Тугушкин заводонь весе бриг. датнева вети техучеба.

С н производствасяк роботы а беряньстэ. Темень кие корты маень васень чистэ сонзо бригаданть максомс 500 целковойть премиясь.

А беряньстэ тонавты комсомольской нагрузкаты пионервожатоесяк Доронина

8-це школасонть овси арасель меньгак пионерской работа. Отрядсэ аштьсэ вожатойтеме, каадома лангсо. Доронина товонь пионервожатоекс аравтоматонзо мейле эзь ютамалавков, кода отрядсонть кармак вадрасто роботамс. Товонь появаст барабан, пионерань знамя, звеновой флажест.

Первичной организациань маень 8-це чистэ кунсолызе сонзо отчетово пионерроботадонть ды роботанзо шнызе.

Совсь Артемова роботы комсоргос, редколлегиянь членекс, комсодонь председателекс ды РОК-онь организаторокс.

Нагрузкатне ламо ды покшт. Но сынст тонавтнемадо парткомс парсте а соды ды практической лезкс темень а макстнень.

Первичной организациань а соды кода тонавты комсомольской нагрузкатнень Гарасов (вети газетань лангс подписас), ды лия комсомолецэнь.

Эрви эрва промкссо кунсолос-шномс комсомолецэнь нагрузкатнень тонавтнемадо, лездемс тест те темень практический. А. Марк

## Границань томбале

### Манчжуриянь партизантнень активностест

Токио, Маень. 17-це чи. (ТАСС). „Минько“ газетас пачги куля, што Манчжуриянь 200 ломанть повстанецт каявсь Япониянь строительной отряд лангс

### Англиясо пек виев якшамот

Лондон. Англиясо ней аштит пек покш якшамот, кодат нярдояк эзь ульне. Фруктань ды эмежень урожаенть весе масторсонть (Англиясо) чавизь якшамот.

Цветиця умарькстне раушкадсть ягудатне-весе кельместь.

### Засуха Кореясо

Токио. Кореясо „Сеуд-пресс“ листиця газетас сермады, што Западной Кореясо пек покш засуха (коське ие), темень кувалт ламом миллионт крестьяннень а саты симемс ведь. 7 тыщат гектардо ламо рисень паксят аштит емамо лангсо.

### Чехословакиясо парламентэнь кочкамотнесэ компартиянь успехезэ

Маень 19-це чистэнь чехословакиясо ульнест парламентской кочкамот. Кочкамоть итогтне невтиз компартиянь касыця покш влияниязо.

Компартиясь ульнест вейкине партиякс; конь кочкамотнесэ апак жала бороцясь фашизманть каршо, кона (фашизмась) меельсэ шкестонть пек виевзавтызе масторсонть всиязэ роботанзо. Компартиясь кочкамотнесэ получась 850 тыщат вайгельть, 97 тыщат вайгельце се-

де ламо сень коряс, зяро сон получакшнось 1929 нестэть парламентс кочкамотнестэ.

Пек покш успех компартиясь теись закарпатской украинасонть, козо получась 32 тыщатне таркас 80 тыщат вайгельть, лиякс меремс 150% седе ламо.

Кочкамотне истят невтиз, што СССР эзь марто чехословакиянь пек покш мелксэ вастынь масторсонть трудиянь келей массатне.

### Лия масторонь журналистнэ „раужо спискас“

Берлин. Маень 21-це чи („Правда“ собкор) Германиянь властне отказасть лия масторонь зяры журналистнень, истятжо „Правда“ корреспондентнень рейхстонь маене 21-це чистэ заседанианть билетнень маю омадо. Те заседаниасонть рейх-камплерэ теись декларация пр вительстванть

внешней политикодо.

Лия масторонь журналистнень союзос снартинсь содаму тувалтнень, мезень кувалт журналистнень отказасть билетнес. Союзонтень толковизь, што нетнень, ко натнень отказаь билетнень максомодо, сын: аштит „раужо спискас“.

### Панжовсь нациянь Лигань советэнь сессиясь

Маень 20-це чистэнь Женевасо (Швейцария) панжовсь нациянь Лигань советэнь 86-це очередной сессиясь.

Сессиясь панжовсь Литвинов ялганть председателстванзо коряс. Сессиянь чинь повестканзо тешистаз малав 30 вопроств.

Маень 23-це чистэнь Саранскоень горнизонной строительствасонть кармить леднеме.



## Остатка ПРОШТАМО

Маень 20-це чисте пролетарской столица калмась советской родина вадра ломантнень, конат, маштовсть „Максим Горький“ самолетонть катастрофастонть.

Валске марто рана Московонь тышат грудият кармасть пурна-вомо Союзонь кудосонть, штобу проштамс маштовзятнень марто. Траурной шествиясь ушодовсь валске марто 11 чассто.

Колонной залонть куншкосо сэрей постаментэнь лангсо цеця потсо аштить урнатне ды кандолазтне. Постаментэнь вакссо ламо сядот венюкт. Синст ютксо ашти Гвозди каст, якстере розасто ды ашо тюльпансто покш венюк ВКП(б)-нь ЦК-нь пельде.

Почетной караул арыть „Максим Горький“ самолетонть лемсэ агит-экскадрельня летчиктне—орденоносцтне—Кусберг, Камышев, истямо летчиктне—краснознаменецтне—Лемченко, Цветков, Местон ды Логинов. 14 чассто 50 минутсто залс сови Сталин ялгась ды сонзэ марто Молотов, Каганович ды Ордженикидзе!

Трудицятнень вечкема вождесь вейсэ эсинзэ малавикс ялганзо ды соратникензэ марто ары траурной постаментэнь вакс. 5 минутонь перть Сталин, Молотов, Каганович ды Ордженикидзе ялгатне аштить почетной караулсо.

Теде мейле почетной караулсо аштить Жуковсконь лемсэ военно-воздушной академиянь слушательтне,—истя жо Советэнь Союзонь ге-Ройтне Молоков Слепнев ялгатне, Чаплыгин академикесь, Мошковский ды Забелин парашютист—орденносцтне, Бабушкин летчикесь, командиртне—краснознаменецтне, меельсэ сменасонть—Сулимов, Хрущев.

Траурной митингенть панжи Хрущев ялгась. Прощальной вал марто листнесь кортамо Сойфер, Ткачев, Харламов ды Эйдеман ялгатне. Весе сынш тешкстыть, што роднойтнень ды малавикстнень ине ризксэст ашти ризксэкс Чагинь—весе робониктнень, партиятень ды весе мастортнень.

19 чассто 10 минутсто Хрущев ялгась яволявтызе траурной митингенть пексказекс. Машговозьтнень прахост марто урнатне аравтозь древней стенас, кандолазтне нолдаз калмос.

## Тейдяно масторлангсонть сехте виев воздушной флот!



### Лия мастортнень печатесь „Максим Горький“ самолетонть яжавомадо Франциясо

Франциянь печатесь ды общетвенной деятельтне тешкстыть эзистседей ризнамо „Максим Горький“ самолетонть татамонь коряс.

Франциянь „Пти журнал“ газетась сермады: „весе мастортне ризкс марто марясть воздушной гигантонь тапавомадо. Максим Горький“ ульнесь авиациянь мировой гордостекс. „Эрнувель“ газетась икелсье статьязонть тешксты: „пек ризнамосо весе Франциясь марясь „Максим Горький“ самолетонть катастрофастонть. Ризксэсь седейк пек виевзы эцэ седе, што ансяк неть читцесте, минек масто-

рось пек парь мелсье вансь кавто мастортнень ютксо дружанть кем-костамонзо мельга. Газетась тешксты кемеманть, што Советэнь масто-рось „Максим Горький“ самолетонть таркас строи седейк пек по-вш ды виев машинат.

„Максим Горький“ самолетонть юмамо до тейс покш откилет Парижень населенианть ютксо. Маень 19-це чисте Парижсо СССР-нь полпредствас сазшнос Франциянь вейке робучесь жона тейсэ предложения явож 10 франкат „Максим Горький“ самолетонть коньдамо од самолетонь теоманть.

### Англиясо

Англиянь тесе газетатне неявица таркасо печатить „Максим Горький“ самолетонть катастрофастонть, истя жо Московето сообщенианть, „Ньюс Кроникл“ газетась катастрофанть коряс икелсье статьясонть тешксты, што Советэнь Союзонть ули права, зо ашгемс гордость марто воздушной флотонть киес ды што катастрофась а лавшомто СССР-нь решамостензэ занямс весе масторлангонь авиациясонть васень тарканть. Англиянь компартиянь „Дейли Уоркер“ газетась тешксты: „Мак-

сим Горький“ самолетонть“ катастрофастонь мейле революционной весе робочейтнень теевсь покш ризкс. Англиянь компартиянь ды Англиянь робочеез движенианть пельде минь тешкстатно Советской Союзсо минек ялгатнень соборознованиянь.

Англиянь весе газетатне тешксты Советэнь правительстванть пельде покш мелывастонть, конань сон тей машговозьтнень семияст тургов.

### 240 ЦЕЛКОВОИТЬ ОД ГИГАНТОНЬ СТРОЯМС.

Сарансконь электромонтеронь робочейтне ды служащитне маень 22-це чистанть ютаветь митинг колмо од гигант самолетонь („Владимир Ленин“, „Иосиф Сталин“, „Максим Горький“) строямонть.

ярмаконь пурнамонть. Весе сорудниктне серицдсть явтамо вейке чинь заробокаст. Весе мезе энергиконторасонть пурназь 240 целковить.

### Коштонень кепетить 3 ине кораблят

„Максим Горький“ яжавозь самолетонть таркас—„Владимир Ленин“, „Иосиф Сталин“ ды „Максим Горький“ колмо самолетнень теемадо СССР-нт Совнаркомонь ды ВКП(б)-нь ЦК-нь решениянь коряс икелсье статьясо тешксты, што те решениясь отведи весе масторонь трудицятнень покш меленть коряс. Сон ули вастозь энтузиазма марто. Те решениядонть, кармить содамо весе мастортне кода минек кеме могуществадонть свидетельстванть эйстэ Вейке яжавозь самолетонь таркас коштонень кепетить колмо ине кораблят.

Московсо Фрунзе лемсэ заводонь коллективесь аравты икелензэ практической задача—максомс од колмо самолет-гигантнень котонь-котонь мотор, конат эсист виест коряс кармить улеме яжавозь самолетонь 8 мотортнень вийсэ.

Горьковской Центральной индустриальной лабораториянь робочеез ды инженерно-технической роботниктне, конат теизь „Максим Горький“ самолетонть радиостанциянтень основной агрегатнень примасть решения—теемс, те иестэ пландо велкскса седейк пек виев ды совершенной радиостанциянт, жона туй одов теезь вейке ине самолетонть.

Ленинградонь предприятиянтень директортне, максить вал партиянтень ды правительстванть, што весе заданиятне, конат улить максозь колмо од самолетнень, теемадо, неть заводтнень, улить топавтозь пек парсте ды нурькашкас.

Ал. МАРТЫНОВ.

## Шутихин Гриша \*)

ПОЭМА

Бригадиресь  
Ветясь бригаданзо  
Штакс кенерезь  
Сэрей розентень.  
Прок цыганонь  
Таборось мельганзо,  
Мольсть колхозникть,  
Морасть моротнень.

VII  
— Ну, од тейтерть,  
Кеместэ сюлмадо.  
— Пултнень перька,  
Колозтнень пурныньк.  
— Вейкенк-вейкенк  
Пелькстазь роботадо,  
Кадовицятнень  
Штурмас сайнк.  
Дирьнит жнейкатне,  
Тусть роботамо.  
Косо бути  
Вашине цяхась.  
Розень стенанть,  
Нуиме, мацямом,  
Апак лотксе  
Сисем чис капшасть.

VIII  
Чись срунанзо  
Паксяванть срагтыне,  
Сюлмицятнень—  
Эждясь кутмерест.  
Экше коштось,  
Прок ведсь пургинзе  
Од тейтертнень  
Ливезев мештест.  
Васень жнейкасонть  
Сыре меринесь,  
Мезе бути  
Васолдо марясь:  
Пилень стявтозь  
Кештиця „Юлынесь“,  
Розенть петсо,  
Кеместэ фыркстась.  
Алапатне  
Лоткавтызь жнейкатнень,  
Пилест стявтозь  
Виревтень ванить.  
Апак лотксе  
Нирькине жниванть,  
Копытасост  
Покш ямат чувить.  
Покш эськельсэсь  
Сыргась бригадиресь,  
Машмонть чирес,

Тумонь роцанть.  
Оасто, састо,  
Кяршозонзо-виресь  
Цийнесь, увнось,  
Ваясь коштонень..  
Розтнень крайга  
Югась посать бокас.  
Ваны: наплат,  
Верень котомкат.  
Алясь сеске  
Мекс бути абунгадсь.  
— Вай, ды тесэ  
Ломанень пилыгть-прат.  
Пици палакстнень  
Потсо вадаясь,  
Ломань рунго  
Пиезь верь потсо.  
Кирга парезэ  
Неяви керязь.  
А неявить  
Кедьстэ суронзо.  
Керсезь чамась  
А содави верьденть.  
Вить кедезэ—  
Алонзо лепштызь.  
Цагнесь вересь  
Тякше лопя лангсо,  
Теке мерят—  
Ровасо пургазь.  
Сезьгант, варакат,  
Пуромсть перьканзо,  
Арсесть сельменензаяк  
Нат таргсемс.  
Экше коштось,

Лоптаня чаманзо,  
Прощтамонь кис  
Чэвтестэ палсесь.  
Бригадиресь—  
Никшастась бригаданть.  
Сонзо прясо  
Вересь бушовась.  
Ожо чамасо  
Пачкодсь жнейкатнень.  
Койкак вайось  
Потстонзо евтась,  
— Роц-ща а-а-ло  
Ашти ломань рунг-г-г-о.  
Керсезь чамазо  
Тень өзэ содавт.  
Комсомолканть.—  
Елиматань Анушань,  
Рунгованзо,  
Прок артист чичавт,  
Сыре атянт  
Оорность сакалонзо,  
Оорность кедьстанзо—  
Пултось нолаштсь.  
Завторкамо  
Сон учось черанзо,  
Веть удомсто—  
Перьканзо думась.  
— Течи чинь-чоп,  
Эзь сакшно мекс бути,  
Паксянь станов  
Гришука черам.  
— Нат уш истя  
Сюронть вие бороц.  
Нат а максым

\*) Ушадксонзо вант маснь 16, 18  
ды 21 чинь М.М.



# Вадрясто онокстамс ды ютавтомс кочкоматненъ

Урожаень непедемантъ кис боро-  
щамосонъ покш значениязо яро-  
войтненъ ды озимтненъ кочкомантъ.  
Пяксятнева кадвовъ тикшетне  
глушитъ сюротненъ. Неть тикшет-  
не кадвовъ алкинетъ сомамо.  
Лисить ды касить тикше коренсто  
ды тикше видьмексестъ.

Улитъ истят сорняконъ видьме-  
жест, конат котъ кодамо мадасо а  
наксадыть пек кувать—10 песте  
20 пест. Сестъ сынъ могул лисеме  
одов, бути сынест пачкоди летке,  
лембе ды кошт.

Сорной тикшетне модастонть са-  
итъ востест питательной веществат-  
ненъ культурной растениятненъ  
жорис пек седе ламо. Сынест лангс  
валгонить эрва кодат насекомойтъ.  
Жоватне тозонъ каздыть алнеть.  
Не алтненъ эйстэ лисить личинкат  
(сулжкеть) личинкатне вярдо эщо  
а теовить насекомоекс (нимилла-  
некс ды лиякс) пек колить сюрот-  
ненъ.

Теде башка сорной тикшетне лек  
алкалгавтыть сюронъ урядомо ма-  
шинатненъ производителностенъ.

Северной кавказонъ зерновой хо-  
зяйстванъ институтсо 1932 песте,  
тень кувалт ульнесъ теезъ истямо  
опыт. Васень паксясь ульнесъ со-  
рязъ 35 проценте сорняксо. Те пак-  
сясонть комбайнась нусъ ды пив-  
сась 7,8 гектарт, омбоце паксясь,  
ульнесъ сорязъ—56 проценте, ком-  
байнась нусъ ды пивсась 5,5 гек-  
тарт. Колмоце паксясь ульнесъ со-  
рязъ 67 проценте. Комбайнась сесте  
нусъ пивсась аясак 3,4 гектарт.

Несень шкантъ сорной тикшетне  
каршо борожамонъ покш меропри-  
ятиякс ашти кочкомась. Тень  
лавгс апаж вант. Ичалканъ район-  
со Балдасева велень руководителъ-  
тне течень чисезть карма анокта-  
мо кочкома кампаниянтень. Тесо  
арастъ звеноводт, вейкеж ручной  
планеткаст, скребкаст. Колхозонъ  
правлениясь ды комсомолонъ орга-  
низациясь течень чис мезеяк эзь  
тейтъ кочкома кампаниянтъ куль-  
турной обслуживаниядонть. Эсть  
анокта музыкальной инструмент  
ды лият.

Балдасеванъ колхозонъ руководи-  
тельтненъ а мешаволь тонавто-  
номс, Кемлянъ ды Гуляеванъ кол-  
хозтненъ пельде, конат образцово-  
вств аноктасть те покш меропри-  
ятиянтъ ютавтоматненъ. Сынъ  
тейтъ кочкыцянь звенат. Эрва

колхозникесь содасы, кодамо уча-  
сткасо кармить кочкомъ. Улитъ  
аноктазь ручной планеткат ды  
эрва колхозникантень тейтъ скре-  
пкаст.

Покш робота ютавтыть Кемлянъ  
ды Гуляеванъ колхозной правлени-  
ятне ды комсомольской организа-  
циянтне, культурной массовой рабо-  
танъ ветамонъ кувалт. Сынест эр-  
ва звенатнесо кармить улеме газе-  
тат, струнной инструмент ды пате-

фонт. Велень хозяйстванъ техни-  
кумосъ кармит тейнеме постановкаст.  
Сынъ-жо ладисызь отенгметатненъ  
раужо ды якстере латтэнь рабо-  
таст.

Весе колхозтненъ кочкома кам-  
паниянтэ эрви аноктаст парсте.  
Комсомолозь кочкоматонть должн  
саемс васень тарка. Олензэ эрви  
организовамс од ломанень ударной  
звенат

А Кривов.

## Сезить лагерьтнес аноктамонть

1935-це иень кизень каникулатнес-  
тэ Ромоданованъ районантъ лагерс  
эрви кучомс 350 пионерт. Васень  
сменагонть 175 пионертненъ ию-  
ненъ 5-це чисте. Но комсомолонъ  
райкомосъ течень чис эзь кунца  
сенень, штобу аноктамс образцовой  
лагерьт.

Райкомосъ овей ай арси пурнамс  
организациянтесэ ды вельдамс тево  
сметазь коряс 15 тыщат целковойтъ  
ярмактненъ. Райздравотделантъ  
пельде эривить тыща целковойтъ,  
но заведующеесь Приказчиков  
мерсь:

—Лагерьтнес, монъ ярмакон  
арастъ ды монень больше илядо  
педсе.

Лия организациянтнеяк васов эзь  
тук Приказчиковдо. Примеркс, рай-  
ОНО-нь завозь Саложников кортни.  
Што „аламос учан.. Зяярдо, лагерг-

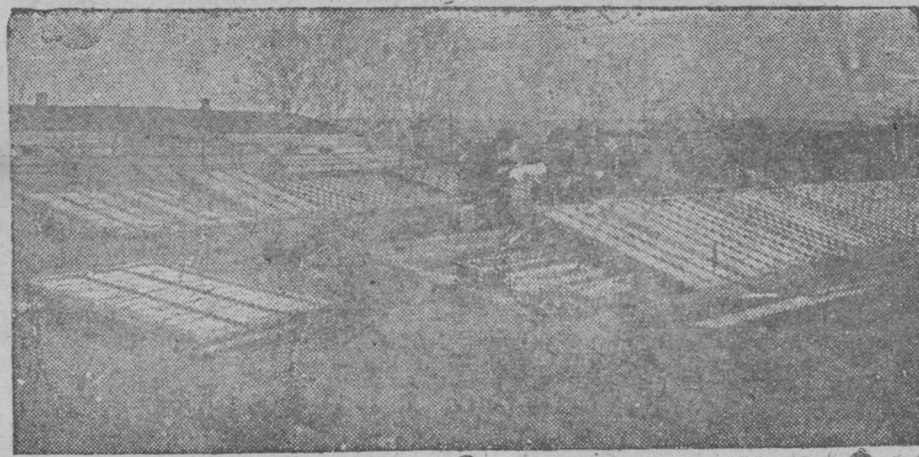
нес кармить ярмаконъ каямо лия  
организациятне, сесте монтаккаян.

Лагерьтнес продуктанъ коряс рай-  
комосъ колхозтнева кучнесъ аясак  
разнарядкат. Продуктатне жо те  
чень чис апаж пурта. Истя лисеъ  
секе, што инструктивной совеща-  
ниясонть арасель комсомолонъ рай-  
комонъ секретаресь Лихачев ды пи-  
онерруководителесь Кутимова те те-  
вентъ овей егугатье ды валгат эзь  
евта колхозтнева лагерс продуктанъ  
пурнамодо.

Кие-жо карма ютавтомъ оздоро-  
вительной роботантъ анокта-  
монть, бути аволь комсомолонъ  
райкомосъ, райОНО съ ды райздра-  
восъ?

Но... Сынъ алкукс кармистъ те  
тевентъ сеземе.

Дм. Бакулин.



СНИМКАСОНТЬ. Кемлянъ в.х. техникумонть директорсь Жучкин  
ды эмеж-пирень бригадантъ бригадиресь Бурмистров алгатне тех-  
никумонъ парниктненъ ютксо ловныть газетать.

Салсемс мотъ пазям.  
Волнако ерговеть  
Вирентень лонантне,  
Муизъ кулонть,  
Содызь чаманзо.  
Атисъ састо,  
Комазевсь церактенъ,  
Санов кедсэ  
Кутморясъ прязно.  
Санов кедензэ  
Атянтъ соракадсть.  
Сельведензэ,—  
Прож пакшанъ чудить.  
Сонзо мельга  
Тейтертне урададсть,  
Паця улокс  
Сельведест нарнитъ.  
Сайниязъ картузост,  
Прятненъ коматызь  
Нусмакадозь,

Аламос ашгезь.  
Но героентъ,  
Ялганзо полавтызь.  
Сонзо лемсэ  
Бригадантъ лемдизь.  
Виресъ тожо  
Нолдызэ тараттненъ.  
Кудряв килейтне—  
Модак комасть.  
Цеконятне  
Лоткавтызь моротненъ.  
Гриша марто  
Сынъ весе проштасть.

IX

Ускизъ велесъ,  
Сюкунясть колхозтне.  
Теке Гришанень  
Сюз-пря евастъ,  
Тиянге удало

Чикордсть крадзатне,  
Остатядо  
Велесантъ ютасть...

Калмонзэ трясъ  
Сюкунясть зяматне,  
Огата ризназъ  
Велесантъ кувсась.  
Сонзо ваксэ  
Ащестъ часовоитне,  
Сонзо пингентъ  
Скрипкантэ лайшестъ.  
А перасо  
Сермадови те шнась.  
Вайгелескаяк  
Казякадъ умок.  
Бирга-паргане  
Сараз алдо пешедеть.  
А таргави вайгелесъ  
Куток... (Песэ моле)

## Шовинизманъ отроскат

(Фельетононъ таркас)

Спорясть колмо од перат—кис  
седе васов сельги Арасть колмо-  
нест варма медьга. Вайкесъ аксор-  
дась, сельгезэ поагъ ютыця атянъ  
конис. Омбоцесь сельгс вармась  
сельгензэ салызе вальма сельмес.  
Колмоцесь сельгс, сельгезэ понгесъ  
редакторонъ сельмушпос. Сельге-  
маст прядызь ды кекшсть кома-  
ненъ сельме икельде.

Кинь сельгемась мелезест тусъ—  
а содатано, но содатано, што истят  
сельгенемат эрить нейгат.

Вана Мокшарзянь вельхозийст-  
ванъ вышней школосо студентэнь  
ни Медведева мажнесъ яволяксо  
роботамо примамодо. Грекезэнь  
яволяксоульнесъ сермадозь эр-  
язкс. Хозяйственой частень про-  
ректорось Паршаков вяртась ко-  
сойста те яволяксоуль лангс ды  
мерсь пеевъ паче:

—Подумаешь, рузкс а маштыть  
сермадомо, ацятъ эщо сермадомо  
эрязкс!

Медведева молсь омбоце чисте  
кекштемс, кода ашти тевоксъ яво-  
ляксоуль коряс. Паршаков васты-  
зе ды мерсь:

—Бути яволяксоуль улесель  
бу сермадозь рузкс, роботамо при-  
мавтидешь...

Те иень маенъ 16 це чисте Пар-  
шаковдо пек седе васов сельгс  
комбузонъ студентъ Алексеев ды  
Сорокин.

Те чистонть „А“ группасъ (колмо  
иень отделениясто) толковизе Яас-  
тер армиянь академиктненъ нол-  
дамсто Сталин ялгантъ валонзо. Те-  
ке жо собрания онть комбузонъ  
библиотекась тей в доклад кода  
туденттэ ловныть художествен-  
ной литература ды особенн эрзянь  
кельсэ.

Библиотекань завонть мелезезэ  
ульнесъ нама а паро, што студент-  
на а ловныть художественной  
литература, сексась валонзо мерсь:

—Минек студенттнесэ пек  
ламот ловныть художественной ли-  
тература ды почти совсем а лон-  
ныть эрзянь кельсэ сермадогтненъ.

Группанъ парторгонть Алексее-  
вонъ мелс неть валтне эзь тусъ,  
сон сайсь вал ды кежей вайгелесъ  
карнась кортамо:

Эрзянь газетатне сермадыть чупы!  
Эрзянь литератураскак чупы! Пи-  
сательтне неграмотнойтъ! Истямо  
литатурасъ лезэ а маекс. секс  
ловномокак сонзэ а мезь!

Алексеевде а седе малас сельгс  
Сорокин студентсезак.

...—Рузонъ роботниктне не заме-  
нимойтъ. Эрзяне неграмотнойтъ. А  
мезь кортамаскак рузонъ роботни-  
ктненъ эрзясо полавтоматонть!

Коментарит, кода мерить, теса  
а эривить. Комбузонъ ректорось  
Гребенцов яла шны прязно:

—Моя аноктаст эрзянь, мокшанъ  
роботникт! Комбузосъ те кузница!  
Монъ студенттне маштовить воть  
ков!...

Кемцяно ней Гребенцов ялга-  
тень—комбузонъ студенттне алкукс  
маштыть сельгенеме.

В. Радин





# МИНЕК ЮНКОРТНЭ СЕРМАДЫТЬ

## Культурнасто зрять ударнасто роботыть

Б-це тракторной отрядось—Кочкуровань районсо сех икелев мо-  
лиция отряд. Трактористнэ тосо од  
ломанть, веселят, эрямос кенярды-  
цят. Арась истят тракторист, ко-  
натне-бу аволизь топавтне сме-  
нян заданияст.

Примеркс Каянкин Д. ды Кар-  
пайкин роботыть 26-це № трактор-  
сонт. Машинаст истак аштема а  
годы. Нормаст—эрьявтенъ 44 ча-  
сос сокамс парина 15 гектарт—  
топавтнить 105-110 процентс. Те  
норманть топавтомсто сынъ ван-  
стыть 108 килограммт горючий.

Отрядонтень эряволь сокамс 120  
гектарт парина—сынь-жо сокасть  
уш 156 гектарт. Те моданть со-  
камсто ванастасъ 719 килограммт  
горючий.

Парторгось Смоляков ды брига-  
дирэсь Суняйкин отрядонтень до-  
баваст гармошка, футбольной  
мяч. Трактористнэ гармошканъ ко-  
рыс киштитъ, морситъ морот. Нал-  
иксекшныть футболсо. Парсте куль-  
турнасто ютавтыть ютко шкаст.  
Ловнокшныть газетат ды художе-  
ственной литература, 5 чис вестъ  
молдтитъ стенанъ газета.

Образцовыстэ теезь будкасонть  
трактористнэ койкаст, конатненъ  
пангсо чевте ацамот, толовт, про-  
стывят ды одеялат. Трактористнэ  
сынъс заботить эсист культурной  
эрямост кис. Таркатненъ эрва  
валске сорновтнесызъ варманъ кар-  
шо. Кияксонтъ кирдитъ пачк ванъ-  
ксто.

А. Додонов.

## Правлениясь нать тень а несъ?

Эрва—Давыдованъ колхозсо ро-  
ботыця коюхось Алушкин овси а  
мелявты лишметненъ справна чист  
вис. Сон мери, што „мон роботанъ  
аволь сень кис, штобу мелявтом  
лишметненъ вис. Мон роботан робо-  
тамо чинъ нажувамоу кис

Адушевань лишметнэ пек беря-  
нть. Нормаст а топавтнесызъ.

Правлениясь нать а нейсн Адуше-  
вань вредительской текевэ?  
Кафтай.

## Оперативной руководстванть таркас...

Кочкурованъ райсохозпечатень  
газетнй бюросонтъ заведующейс  
работы в. меомодц Каргин.

Газетатненъ лангс подпискась мо-  
ли (сериястэ районотъ велес. Кар-  
гин жо аравтыть те профывентъ маш

томо. Но сон оперативной руковод-  
стванъ таркас колхозтнэва вучесъ  
отношениях ды текев лангсо лот-  
кась текев.

Райкомось эживе вунсоло Карги-  
нень отчетнэ. М. Кафтайкин.

## Арась работа од ломантненъ ютксо.

Кочкурованъ районсо, Пакся Та-  
власо комсомолонъ организациясо  
нть весемезэ 60 ломанть. Теде ба-  
шка, тосо пек ламо аволь союз-  
ной од ломантнесызъ. Но сынст ма-  
рто кияк ды кодамоак массовой  
работа а вети. Комсоргось Надькин  
а повнясы мик зярьдо тейнесъ од  
ломантненъ марто промкс.

Культурной роботанть аравъ чи-  
ленэ—од ломантне Ермулов Васи-  
лий ды Полежаев Василий седе-  
стэ налксекшныть картасо ды ор-  
лянкасо.

Теде, паряк соды Кочкурованъ  
комсомолонъ райкомоськак?

В. Ударник.



СНИМКАСЬ: Кемлянъ велень хозяйстванъ техникумонъ студентнэ  
одс строить стсловоентъ потмо енксозо (Ичалканъ район)

## Кодамо ней колхозной судосеевкась

Чи валгома ендю Судосеева ве-  
лесъ парянь вирисъ, пеле ве ендю  
келейстэ ды васов венствасъ пак-  
ней. Велентъ кувалт чуди Пшлейка  
лей, конанъ кавто чиреванэ аш-  
титъ чувтонъ ды севонень кудот  
Мазнь природасъ, но амазнь уль-  
несъ те велесанть крестьянтнэнь  
эрямост седивеле. Эзъ левда парете  
эрямс покш паксыскак, севс, што  
те моданть эйстэ пек аламо савиль  
крестьянтнэненъ. Стака ульнесъ  
роботасъ вишкине пангске модатне  
лангсо. Берявстэ шачиль (ю-  
ротнеяк. Нусмаяя ульнесъ весе  
велесъ, нусмаяя паксыскак, ви-  
рескэк ды весе Судосеева велентъ  
перька природасъ. Крестьянтнэненъ  
эрямост арасель кодамоак венярдо-  
ма. Ламонъ вост ульне лишметс,  
сынест седеяк берявель эрямосъ.

Эрять Судосеева велесанть рузъ  
ды эрять. Сынст ютасо ульнесъ  
пек покш национальной вражда.  
Рузтнэ пеелиль ды варгиль  
эрянтне лангсо.

Велесанть перькувадо ды вейке  
а покшке школадо башка арасель  
мезеяк. Школасонтъ товастнэш-  
вель ансяк юлавонъ, сех пек ру-  
зонъ эйкакшт.

Оси лиякстомъ Судосееванть  
эрямост Овтабрынь революцидонтъ  
миле. Беднойтне менеть кулакнэ  
кабаластонъ. Весе модасъ авшесъ

крестьянтнэ юткова. Велесанть кар-  
масъ касомо культура Остроастъ од  
школат, косо товастнэ велентъ  
трудиянтнэ эйкакшост. Тельнэ  
роботыть липункт косо товастнэ  
нать сермас а содыпачне.

Седивеле Судосееванъ эрипатне  
кулсиль эрва кодамо ормадо,  
сокоргидильтэ трахомасо, яксильтэ  
оржиявент, конат эщо седеяк пек  
паролтавтылизъ. Ней жо велесанть  
ули сольница, коть кодамо орманъ  
коряс ломанесъ моли тов.

Ней Судосеевасо ульть клуб, лов-  
нома кудот, почта. Аволь пек умо-  
тозовъ панжстэ аволь полной сред-  
ней школа (семилетка). Ули коопе-  
рация. Бути седи келе ломантьне  
якшиль ансяк коцтонъ поксесо-па-  
нресо ды чуросте рамильтэ кодамо-  
ак товар частной торговечень  
кедьстэ Ней жо а кенерить ус-  
комс кооперациянтень товар, весе  
сайсызъ. Ломантьне гов не яла се-  
деяк пек теевить культурной эри-  
дэкс.

Бути седи келе те велесанть рузъ  
ванъ ды эрянтнэнь ютксо ульнесъ  
национальной вражда, ней сынъ  
весе вейсэ, дружнасто эрять ды  
роботыть колхозсо, конэ ваена ор-  
ганизовасъ 1929 нестанть. Рузт-  
нэнь ды эрянтнэнь ютксо ней арасъ  
кодамоак а вейкень-чи.

Велесанть панжъ весе кулакнэ

икелев беднянтнэ ды среднянтнэ  
малав 100 проценте колхозсот. А  
неят ней колхозонъ паксытнэстэ  
сокот, сынст полавтыть плугт ды  
полавтыть тракторт. Колхозсо весе  
ломантьненэнь васень текекс кар-  
масъ улеме роботасъ. Сякс ней то-  
со ульть вадра ударникт, ударни-  
цат. Паксытне кармать максомо  
седе покш урожай. Касы колхоз-  
сонть скотинанъ трамодраштамо те-  
весъ. Честной, вадра, парете робо-  
тыця колхозникнэ кеместэ молить  
зажиточной ды культурной эрямос.  
Ней эрва колхозникнэ кудозонъ  
совасть книгат, газетат, радионъ  
вайгель. Ней а неят раздэвэ, бала-  
до понгсо-панарсо, павтлэзъ оджа-  
со, якиця, рудазов ломанъ.

Вана истя полавтовсь Судосеева  
велесъ. А марят, ней тосто ставъ  
кувсемат сюдомат. Весилгадсь эря-  
мосъ. Лиякстомъ паксыскак. Весела,  
мазнь вирескэк, седе пек ды се-  
де капшазъ, жоньненъ икелев чуди  
Пшлейка леесъ. Вирескэк леесъ-  
как, паксыскак невить велентъ од  
вадра, мазнь весила эрямонзо.

Б. Березникень район

Д. Г. Пожиров.

## Куйбышевской краесъ топавтызе тунда видеманъ планонтъ

ВКП(б)-нъ ЦК ав-СТАЛИН  
ялгантень

СССР-нъ Совнаркомонтень  
—МОЛОТОВ ялгантень

Маенъ 16-це чинтень Куйбыше-  
вской краесъ топавтызе тунда ви-  
деманъ государственной планонтъ.  
Бесе сектортнэва видеъ 4,552,700  
га. Зерновой культуранъ коряс пла-  
носъ топавтозъ маенъ 10-це чин-  
тень 103 процентс. Яровизирован-  
ной видемесъ колхозно-крестьян-  
ской секторсонтъ видеъ 661 тыщат  
га, ютасъ пентъ жо видеъ 174  
тыщат га. Видеманъ шкатне юта-  
въ пентъ коряс киртызь роботамонъ  
10 чис. Моли яла эмеж пирень  
культуранъ, грецянь ды махорканъ  
видемасъ, конатненъ видеманть ки-  
рдизе аволь пек лембе погодасъ.  
Маенъ 15-це чинть самс колхозно-  
крестьянской секторсонтъ парязъ  
рана парина 231 тыщат га, ютавъ  
нестанть те чинть самс паринанъ  
парямо эщо ээинек кармакшно.

Крайкомонъ секретаресъ

ШУБРИКОВ

Крайисполкомонъ председателесъ  
ПОБЕДИН

## Кода понгомс НИЖ-енъ заочной секторс тонавтнемс

Ушодовсь Ленинградсо Воровской  
лемсэ НИЖ-енъ заочной секторс  
примамо. В. В. Воровской лемсэ  
журналистиканъ комвузосъ (НИЖ-  
есъ)—те высшей коммунистической  
школа совзе задачево и т.ямо, што-  
бу ведедемс районной, совхозонъ  
ды транспортонъ политотделень ды  
покш заводонъ газетанъ, редактор-  
тнэнь, редакторонъ полавтыцятнэнь,  
отделень заведующейтнэнь ды ин-  
структортнэнь квалификацяст.

Заочной тонавтнеманъ полной кур-  
сось—2 иеть. Заочной секторон-  
тень примить ВКП(б) нъ члент ды  
кандидатт, конанъ общественно-по-  
литической дисциплинатне коряс  
ули соопартшкolanъ II-це ступе-  
ненъ школанъ подготавлист ды об-  
щеобразовательной дисциплинатне  
коряс—семилетканъ. Тозонъ жо ком-  
сомольской отделенияс примить  
ВЛКСМ-енъ члент кавто иень комсо-  
мольской стаж марто.

Заочной секторс тонавтнемс мо-  
лицятне ютыть испытаният рузонъ  
велентъ ды текущей политикантъ  
коряс ды должны кучомс конт-  
рольной работа кодамоак вейке  
теманъ коряс.

Сеть ялгатненъ, конанъ ули апак  
прядо высшей образованияст, могут  
примамо II-це курсонтень, сынест  
тейть проверка рузонъ велентъ, по-  
литэкомониянъ ды ВКП(б)-нъ ис-  
ториянтъ коряс.

Сеть ялгатненъ, конатненъ прима-  
сызъ I-це эли II-це курс, тердсызъ  
Ленинградсо НИЖ-ев учебной кон-  
ференциянъ. Ленинградсо молеманъ  
тосто самонъ ярасмонъ ды общежи-  
тиянъ кис питненъ павдсы заоч-  
ной секторсэ.

Штобу содамс весе условиянтень,  
кучодо серма истямо адресанъ ко-  
рыс: Г. Ленинград, 8, канал Грибо-  
едова д. № 166, Коммунистический  
Институт Журналистики, заочный  
сектор.

Отает. редакторось М. ЛЮПАЕВ

Главлат № 827

Заказ № 1489.

Тираж 2170 экз.

г. Саранск типография „Красный Октябрь“ Мордгиза